

أرابسك الدلالة*

قراءة في قصيدة "الربيع" لأبي تمام

أحمد سعيد عبيدون**

الذى يضمّر تضادات مختلفة، فإنَّ ظواهر الصوغ
قطع هذه الحركة رأسياً على الجانب العمودي
محدثة في هذه التقطّعات فراغات دلالية تتجه
بحركة الشعر نحو التعدد والالتباس. "كذلك في
الرقش، فكثيراً ما ينجلِّي للعين رؤية التشكّلات
الدائريّة، أو رؤية المكعبات المتداخلة في الرقش...
وبعد التدقيق في التكوين تدرك العين أنَّ ما رأته
من التشكّلات ما كان غير الالتباس بصرى منبثق
عن تداخل الخطوط المستقيمة، كما تدرك العين
بعد التدقيق أنَّ المكعبات المتداخلة ما هي غير

يتتألف نظام الرقش على نموذج من "خطوات
ثلاث، وتبُدأ برسم الدائرة، ويتبعها تقسيم محيطها
إلى تقسيمات متساوية البعد، وأخيراً تقام الخطوط
المستقيمة بين نقاط التقسيمات المتقابلة وبين نقاط
التقسيمات المجاورة، مما ينْتَج عنْه شكل مضلع
يتساوِى عدد أضلاعه بعدد زواياه المحاطة بإطار
الدائرة"^(١). لقد كان التدوير واحداً من مميزات
شعر أبي تمام، لكنه يتكمّل مع بقية الظواهر الفنية
المختلفة؛ فإذا كانت ظواهر التردّيد تبتدئ حركتها
على الجانب الأفقي، تحرّص على التشابه الصوتي

* هذا التحليل تطبيق لإجراءات نقدية عولجت في رسالة علمية بعنوان: "شعر أبي تمام دراسة في أسلوبه".

** ناقد وأكاديمي من اليمن.

تحددت ملامحها...^(٥)، كما تعود إلى إدراك الشاعر أنَّ "هندسته الشعرية كانت المعادل لتلك الهندسة السائدة في علوم عصره وآدابه وفنونه، والتي كانت في الغالب هندسة مربיעات ودوائر ومثلثات متتابعة، وكأنها إشارة إلى الامتناهي".^(٦).

إذا كانت تشكيلات الزخرفة في قصائد أبي تمام مختلفة اختلاف حركة الصوغ اللغوية/
الفكرية، من حيث حضور بعض العلاقات واحتفاء أخرى داخل القصيدة، ومن حيث نوعية حضورها من زاوية الوظيفة الشعرية بين التشبيه والاستعارة... فإنه لا يكتمل درس شعره إلا إذا أخذنا نظر في قصيدة من قصائدِه نلاحظ فيها تشابك الدوائر، والخطوط التي تكونُ (أرابيسك) الدلاللة التمامية، ولتكن قصيدة "الربيع"^{**}، وهي قصيدة محكمة التشكيل، دقيقة الزخرفة، بحيث تداخل فيها الدلالات وتتشابك وتلتبس مؤثرة في العين تأثيراً ممتعاً. ولكي نصل إلى المكونات الأساسية، ونقف على نقاط التأثير الشعري، ومناطق الغموض والالتباس فيها، نحاول أن نفرز بعض الدلالات فرزاً واضحاً يضرننا بطرق الوصول إلى خطوط هذا النسج الدلالي المعقد ودهاليزه.

في قصيدة "الربيع" أربع دوائر مختلفة، تتدخل خطوطها وتلتبس أقواسها وفراغاتها، وهي جميعاً تقدم موضوعاً واحداً، هو موضوع الصنعة والإبداع، من زوايا مختلفة، وفقاً وطبيعة هذا المبدع أو الصانع من جهة، ونوعية الفعل الإبداعي المصنوع الذي يقوم به من جهة أخرى. وثمة نقاط دلالية تقف عندها حركة هذه الدوائر وتتقاطع خطوطها مع الدوائر الأخرى. ويمكن تعين هذه الوقفات الدلالية على محيط كل دائرة بالآتي: المبدع، الأداة، العملية، المادة، المكان، النوعية، والنتيجة.

التباس بصري آخر إثر ترداد الدوائر^(٧). وإذا كان لقاء القوس بالخط المستقيم يمثل المركب الأساس في وحدة الرقص الذي تتواءز أهميته التشكيلية مع أهمية التقسيم الثنائي في عمودية اللغة^(٨)؛ فإن البدايات الأولى لتنسيق اللفظة وتشكيالها هو التقسيم الثلاثي والرباعي والخمساني، الذي يؤول في النهاية إلى الثنائي الذي يمثل الأساس في ظواهر الترديد المختلفة. وإذا كان الترديد هو العودة الصوتية إلى نقطة البداية أو قريباً منها، وخاصة في ظاهرتي التشكيل والتجنيد، فإننا بذلك نعيين أقواساً دلالية تتکامل مع خطوط الصوغ الرئيسية، ليحدث بامتزاجها جميعاً هندسة الزخرف الشعري التي تمثل "زخرفة الأرابيسك" التي تعمد إلى التناقض والتكرار اللذين لا وجود لهما في الطبيعة، إنما هي إصغاء إلى الحان خافتة في الأشياء، ثم التعبير عن ذلك بوسائل هي في الحقيقة من وسائل الموسيقى: الإيقاع، الجرس، الشدة...^(٩).

والحقيقة أنَّ هذه الزخرفة الشعرية ليست تتميّزاً زائداً، ولعباً خالياً من الفكر، وإنما هي تمثل طبيعة تعقد هذا الفكر، وأسلوب صياغة دقيقة متداخلة العلاقات، ومزاج طريقة وأسلوب حديث يتجاوز الأذن إلى أن يحرك العين والتأمل والتفكير. هذه الطريقة الحديثة كانت استجابة لروح العصر بصفة عامة، وكانت في الوقت نفسه بصفة خاصة استجابة للروح العربية الإسلامية في التصوير، والتي كانت لا تقدم الإنسان كما هو، وإنما تلح عليه ليبدو شيئاً مخالفًا إلى حد ما لشكل الإنسان، لإمكان الانتقال من المحسوس إلى غير المحسوس، ومن العيني إلى المجرد. لقد كانت هذه الطريقة ثمرة من ثمرات العصور المتأخرة، والبعيدة عن البداوة، وكانت تتویجاً لمرحلة حضارية جديدة قد

- تصوغ بطونها لظهورها

فأعمالية الإبداعية الإلهية تتحدد هنا بالألفاظ الثلاثة: "التغيير"، "التصوير"، و"الصياغة". وذكر التصوير هنا إنما هو تركيز على الكيفية الجمالية لهذا التصوير، كما يظهر في قوله: "كيف تصور".

ولأنَّ فعل الإبداع هو فعل كيفية وتشكيل، يهدف إلى الامتاع الجمالي والزينة، فإننا نلحظ إعادة صياغة للزمن، بحيث تتبدل الشخصيات الذمية والمؤذية فيه ليتحول إلى زمن مناسب لهذا الإبداع. وإذا كان أجمل الأزمنة الأربع في السنة هو فصل الربيع، فإن ثمة تغييرًا يحدث في الفصول الأخرى، لكي تتلاعِم مع الربيع وتقترب في جمالها من جماله.

فالصيف، الذي يتميز بشدة الحرارة التي تسبب التضائق والانزعاج، يتحول إلى صيف لطيف حميد، قليل الحرارة، يصطف فيه الناس، ويغدو مقصداً يؤمّونه، لا مهرباً ينفرون من حرارته. يتضح ذلك في لحظة الفرق بين "الصيف": القبيظ والحرارة الشديدة والمصيف الذي أصله من فعل "صاف" الذي يحمل في جوهره عدولاً وانحرافاً عن حقيقة الشيء، وانصرافاً للإصابات عن أهدافها؛ فـ"صاف" السهم عن الهدف يصوّف ويصفيف، أي عدل عنه. ومنه قولهم: صاف عن شر فلان واصطف عن شره، وصاف بالمكان واصطفاف: أقام به الصيف، والموضع مصيف ومصطاف^(٧).

هكذا تذهب شرور الصيف وينحرف قيظه عن الواقع على الناس وأذيهم، حتى يغدو ماماً ومصطافاً، يصلح للإقامة والمتعة. أما الشتاء فيبدو أن هذه اللحظة الجميلة فيه هي فلتة لا تقع

تبتدئ الدائرة الأولى حركتها من نقطة المبدع الذي يحدده البيت الحادي والعشرون (صنع الذي لولا بدائع صنعه...)، فـ"الله" هو المبدع وهو "الصانع" الأول، حيث يقوم بعملية إرسال الماء إلى الأرض ليصوغ بها الأرض صياغة جديدة، ينقلها به من حالة الهمود إلى حالة الإنبات. ونلاحظ الماء (مادة الخلق الإلهي) غزيراً في الأبيات الخامس والسادس والسابع والخامس عشر:

- مطر يذوب...

- غيثان ... الأنواء...

- ندى... السحاب.

- الندى

أما الأرض فتجدها في الأبيات: العاشر، الحادي عشر، الرابع عشر، والسابع عشر:

- الأرض

- الأرض

- بطونها لظهورها

- وهадها ونجادها

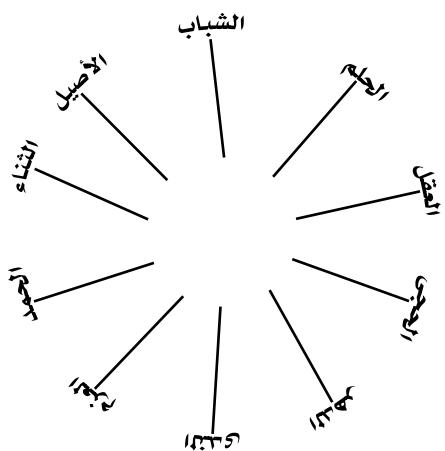
وإذا ما أردنا تحديداً لمكان هذا الصوغ في الأرض، فإننا نعثر عليه في البيتين الأول والسابع: «غداً الثرى»، «لم الثرى»، والثرى تراب ندى قابل للإنبات والثراء، حين يكتسي بالنباتات ويتجمّل بالأزاهير، فيغدو في حلية يتكسر. إن القصيدة تركز على فعل الخلق الإلهي بوصفه إبداعاً جماليًّا مؤثراً في النفوس ومدخلًا عليها السعادة والبهجة، وهذا يتضح في وصف عملية الخلق هذه بالألفاظ الإبداع والصنع، بل بالألفاظ التي تدل على عملية الصوغ الشعري على وجه الخصوص، كما يظهر في الأبيات: العاشر، الحادي عشر، والرابع عشر:

- وحسنُ الأرض حينَ تُغير

- وجوه الأرض كيف تصور

من الأمور ليغدو علامة على الحضارة والذوق والنعومة والجمال... كما يتضح ذلك في دائرة من شعر أبي تمام:

البرد



فإنَّ الطبيعة هنا تغدو -في جمالها ورياضتها- المليئة بالورود والأزاهير المختلفة الألوان والأجناس- عروساً مليئة بزينتها، كما يبيّن البيت: "... جُلِيَ الْرَّبِيع..." . يغدو الربيع عروساً، يُجلِي على أعين الورى هيكون مثاراً للملائكة والسعادة. ولأن العروس هو اللفظ المفضل لكثير من الموضوعات، أهمها

الشعر كما يقول:

إِلَيْكَ بِهَا عَذْرَاءَ زُفْتَ كَانَهَا
عَرْوَسٌ عَلَيْهَا حَلَيْهَا يَتَكَسَّرُ^(٨)

فإن الربيع هو قصيدة الله الجميلة في الأرض.

والشطر الثاني هذا: "عَرْوَسٌ عَلَيْهَا حَلَيْهَا يَتَكَسَّرُ" يدفعنا إلى تعديل هذا التأويل قليلاً، وذلك بأن نعد الربيع بمثابة الحل والزينة والزركشة التي تلبسها العروس. أما هذه العروس فهي الشري

منه على الدوام، (جديدة) لأنَّه يقدم الدفء والمطر، وإن كان وبله مثعنجرأً، إلا أنه هذه المرة يده جديدة مقبولة "لا تكفر"، لأنَّه يواسِي البلاد بنفسه... هكذا يكيف الصيف والشتاء، ويصاغان صياغة ربيعية، وكأنَّ الزمان كله يغدو ربِيعاً جميلاً مزخرفاً كما يزخرف البرد، وهذا واضح في البيت الأول الذي ترق فيه حواشِي الزَّمْنِ (الدَّهْرِ) فهو بُرد تترافق حواشيه ليناً ونعومة.

فالزمن في رقه ونعومته، ربِيعٌ مليء بالأزاهير والورود، كما نرى البرد المزخرفة حواشيه بالنقوش والزينة، وهذا يبدو في تكرر كلمة الربيع أكثر من غيرها من ألفاظ الزَّمْنِ، في الآيات: الثامن، والثالث، السابع عشر، والثاني والعشرين:
**أَرَبِيعُنَا / لِرَبِيعِ الرَّبِيعِ /
الرَّبِيعُ / الرَّبِيعُ ...**

وفي سياق الحديث عن الزَّمْنِ نجد في البيت التاسع: "فِي الْأَيَّامِ بِهُجَّةِ" ، وفي البيت الثامن والعشرين نجد الزَّمْنِ هادئاً وحوادثه محمودة الفعال:

سَكَنَ الزَّمَانُ فَلَا يَدْ مَذْمُومَةُ
لِلْحَادِثَاتِ وَلَا سَوَامِ يُذْعَرُ
والحقيقة أنَّ الورى كما يبيّن البيت الثالث عشر يتحولون من مهمة البحث عن العيش إلى السعادة والتتمة:

دُنْيَا مَعَاشٌ لِلْوَرِى حَتَّى إِذَا
جُلِيَ الرَّبِيعُ فَإِنَّمَا هِيَ مَنْظُرٌ

وهذا يعني أنَّ مرحلة التمتع جاءت بعد الاكتفاء والاغتناء، وليس قبل ذلك. وإذا كان الزَّمْنِ هناك رقًّا حتى صار بُرداً، والبرد هو اللفظ الذي ارتفع في الديوان إلى مرتبة الرمز الذي يتغلغل في كثير

وهنا تكتمل الدائرة الأولى التي لا بد أن تفترط بعجتها^(٩) ولا يبقى منها شيء إلا في التمني وحسب:

ما كانت الأيام تسُلِّبُ بهجةً
لوأنَّ حُسْنَ الرُّوْضَ كَانَ يعْمَرُ

إنَّ المتأمل في حركة الدائرة الأولى يجد أنها حركة شعرية. فالعمليات التي يقوم بها المبدع الصانع هي عمليات: التغيير، التصوير، والصياغة. وهذه المفاهيم هي مفاهيم العملية الشعرية أصلًا.

إن هذه النقطة واحدة من النقاط التي تتقاطع عندها الدائرة الأولى، وتلتبس خطوطها الجمالية بالدائرة الثانية: دائرة الشاعر الذي يستخدم أدوات الصنعة أو الصوغ الشعري لنظم المعاني وصياغتها في عمليات مختلفة من الزخرفة والتحبير والتقويف... حتى تغدو عروسًا عليها حلية يتكسر. أما ماء الشعر الذي يصوغ به الشاعر فهو العقل/ التفكير والثقافة:

ولكنه صوب العقول إذا انجلت
سحائب منه أحقبت بسحائب^(١٠)

وهذه هي الدائرة الثانية. أما الدائرة الثالثة والخطيرة فهي دائرة الإمام/ الخليفة الذي يقوم الآن بعملية إبداع شعرية مماثلة، يجعل العدل والوجود أداةً يصوغ بها البلاد وينظم بها العباد، كما ينظم الصانع الجوهر والعقود، والنُّسَاج الأردية والبرود. وهذه هي الدائرة الرابعة: دائرة الصانع الحرفي الفنان، الذي يحسن صناعته ويجدون فنه، مقدماً عقوداً ساحرة وبروداً محبرة. ونعود الآن إلى الدائرة الثالثة: دائرة الخليفة/ الإمام، ويبدو أن هذه الدائرة ليست على درجة متواترة.

كما يظهر في البيت الأول: «وَغَدَا الشَّرِيْ فِي حَلَّيْهِ
يَتَكَسَّرُ»! كما يتطلب ذلك الترابط الداخلي بين الشطرين.

ونصل الآن إلى الفتنة اللونية الساحرة في الأبيات الأربعية الآتية:

تَرِيَا نَهَارًا مُشْمِسًا قَدْ شَابَهُ
زَهْرُ الرَّبِّيِّ فَكَانَمَا هُوَ مُقْمَرُ
مُضْفَرَةً مُحْمَرَةً فَكَانَهَا
عُصَبَ تَيَمَّنَ فِي الْوَغْيِ وَتَمَضِرُ
مِنْ فَاقِعِ غَضْنَ النَّبَاتِ كَانَهُ
دُرُّ يُشَقِّقُ قَبْلَ ثُمَّ يُزَعْفُ
أُوْسَاطِعَ فِي حُمْرَةِ فَكَانَمَا
يَدْنُو إِلَيْهِ مِنْ الْهَوَاءِ مُعَصْفَرُ
صُنْعُ الَّذِي لَوْلَا بَدَائِعُ لَطْفَهِ
مَا عَادَ أَصْفَرَ بَعْدَ إِذْ هُوَ أَخْضَرُ

والحقيقة أننا في دراما هذا الربع نجد كل شيء يغدو رياضياً في عدده، ونحن الآن أمام ألوان أربعة أساسية هي: الأبيض، الأحمر، الأصفر، والأخضر. هذه الألوان تعاد صياغتها من جديد وتمزج مزجاً جديداً ربيعيًا، لتعطي لنا ألواناً أربعة جديدة هي على الترتيب: الأصفر المحم، الأبيض المحضر، الأبيض المصفر، والأبيض المحر. ولكن من أين تجيء هذه الألوان؟ إنها تجيء من الفصول الأربع، بعد أن تخلصت من شرورها وصفيت ولم يبق منها غير أجمل ما فيها: شكلها ولونها:

فَالْأَبْيَضُ لَوْنُ الشَّتَاءِ وَالثَّلَوْجِ.
وَالْأَحْمَرُ لَوْنُ الصِّيفِ: الْفَحْ وَالنَّارِ.
وَالْأَصْفَرُ لَوْنُ الْخَرِيفِ وَالذَّبَولِ.
وَالْأَخْضَرُ لَوْنُ الرَّبِيعِ وَالثَّمَاءِ.

ومن مزج هذه الألوان يتكونون لون الريحان الفتان.

حياة الغنى والجود:

نظم البلاد فأصبحت وكأنها

عقد كأن العدل فيها جوهر

ولكن: أي نوع من أولئك الورى الذين يقع عليهم الصوغ؟ إنهم بلا شك الفقراء والمعسرون (... المعسر) كما يدل البيت الأخير. هذه هي الدوائر الدلالية الأربع التي تكون (ربيع) القصيدة التمامية التي هي صياغة خامسة لأربعة أنواع من الربيع هي: رببع الله في الأرض، رببع الإمام في الناس، رببع الصانع الفنان في المادة، ورببع الشاعر في القصيدة. بحيث لا تستطيع أن ترى واحداً منها إلا وهو في التباس غامض في أخيه، لكنه جميل جمال الزخرفة التي تلتبس في أعيننا خيوطها ودوائرها التبasaً جماليًا مؤثراً. ويمكن أن يساعدنا الجدول الآتي على تصور ذلك.

ونحاول الآن النظر في بعض هذه الالتباسات الزخرفية للدلالة في تقاطعاتها مع الدوائر الأربع، لنلاحظ سيمياء رحلة الدلالة وتقاطعات خطوطها الزخرفية. وأول هذه التقاطعات توحيد عملية الإبداع في الدوائر الأربع بألفاظ واحدة تقريباً (التغيير، التصوير، الصياغة، النظم) بحيث لا نستطيع إسقاط واحد من هذه الألفاظ الأربع على الحقيقة، مما يحدث تداخلات جمالية بين رببع الأرض، ورببع النفوس (السعادة)، ورببع الفن (الزخرفة والنّقش/ العقود، البرود)، ورببع الشعر (القصيدة التمامية). إن الهدف الأخير والنتيجة النهائية هي الوصول إلى لحظة المتعة والسعادة للإنسان، متعة النفس ومتعة العقل. وهذه المتعة لا تفصل عن الفائدة والمنفعة والإشباع، إنها أعلى درجات الإشباع والإمتاع؛ لأن التحول الذي يوضحه البيت الثالث عشر، تحول للناس من لحظة البحث

من الثبات الذي نجده في الدائرة الأولى. فكما لاحظنا الالتباس الترميزي بين الشتاء والخليفة بين نفع الناس ومواساتهم بنفسه، وبين إحداث الضرر (وبله مثغره): نجد الآن هذا الالتباس الزخرفي في الدلالة الجمالية وتقاطع الخطوط الزخرفية بين: العدل والجود، والعدل والجور، في البيت الثالث والعشرين. ونلاحظ لفظة "الإمام" تتكرر مرتين في البيت الثاني والعشرين والبيت الثالث والعشرين:

خلق الإمام وهديه المتيسر
في الأرض من عدل الإمام وجوده
إن الخليفة حين يظلم حدث

وتكرر هذه اللفظة إنما هو إلحاح على معنى القدوة والأصل⁽¹¹⁾، والخلافة في الأرض، التي ينبغي أن يتمثلها الخليفة، حتى توصله إلى الاقتداء بالمبعد الأول؛ هذا الذي سوف تلح عليه علاقة (المقاربة- الحدس)، بين خلق الربيع، وخلق الإمام في البيت الثاني والعشرين، في رغبة تحفيزية، يستخدم معها عملية القلب الساخرة أو الآملة أن يكون خلق الربيع خلق الإمام.

وإذا كان المبدع الأول يستخدم الماء أداة للخلق والإبداع، فإنَّ ماء المبدع في الدائرة الثانية هو العدل والجود، كما يتضح في البيتين الثالث والعشرين والتاسع والعشرين.

أما مادة الإبداع التي يقوم بتشكيلها فهي محددة في البيتين الثالث عشر والتاسع والعشرين: (البلاد- الورى)، في عملية لا تختلف عن العمليات السابقة، فهي عملية إبداع شعري كذلك: يقوم الإمام/ الخليفة بنظم وصياغة البلاد/ الورى صياغة جديدة، تقلّهم من حياة البؤس والفاقة إلى

هل يستطيع الإمام/ الخليفة إعادة صياغة الفقراء والورى بالعدل والجود، بحيث يُغنىهم، فينقلهم من وحول الثرى إلى رياض الشراء، من لحظة البحث عن الخبر إلى لحظة الإبداع والتمتع؟ هل يستطيع أن يتعهدهم بماء الجود حتى تفتح زهراتهم كما تتفتح زهرات الله في الربيع فتترقرق عيونها بدموع الفرح والبهجة؟ الحقيقة إن هذه هي وظيفته التي يبدو أنه لا يؤديها كما ينبغي، لأننا نراه مرّة -في التباس زخرفي في القصيدة مع الشتاء- لا يضع الأمور في مواضعها، نجده يفصّم هذا العقد الجميل ويفرّقه بالجور، فيغدو النظم شرّاً وتقريراً، ووضعاً للأمور في غير مواضعها، محدثاً أذى وضرراً.

كم ليلة آسى البلاد بنفسه
فيها ويوم وبله مُتعنجرُ

إن لحظة الالتباس الشعري هذه، هي لحظة وصول الصوغ في القصيدة قمة تشكيله الزخرفي وقمة تأثيره في وظيفة الفعل الاستعاري؛ لأن

عن مقومات العيش، إلى اليسر والاكتفاء، الذي يفتح منافذ العقل والحس للتأمل والتتمتع والفرح (دنيا معاش للورى... فإنما هي منظر).

ويمكن متابعة المتعة في الأبيات:
- الرابع عشر: القلوب تدور.

- الخامس عشر: تترقرق عين الزاهرة بالندى وهي تغزو بدموع الفرح. وإذا تأملاً الالتباس الدلالي الجمالي بين الندى بوصفه ماءً والندى بوصفه مالاً، وزاهرة الثرى من النبات وزاهرة الفقراء من الورى، نتأكد من تداخلات الدوائر ونجد في كل دائرة فراغات تفضي إلى الأخرى.

- السادس عشر: حركة العذراء العروس في زيتها المنتشية والمثيرة للمتعة تبدو تارة وتخفي.

- التاسع عشر: حركة الأرض منتشية تتبختر في خلع الربيع. أخيراً سحر الألوان التي تخليّ اللب، وتسحر العين في قمة النشوّة والمتعة.

النتيجة	النوعية	المكان	المادة	العملية	الأداة	المبدع	
الربيع	طين ميل خشب قابل للينبات	الثرى	الأرض	تغيير تصوير صياغة	ماء الأنواء الغيث المطر الندى	الله	١
السعادة الإغناه	بشر قليل المال قابل للإغناه	الفقراء المسرون	البلاد الورى	نظم	العدل المال	الإمام ال الخليفة	٢
العقود البرود	خرز بعيد المكان قابل للاستخراج خيوط قابلة للنسج	البحر النبات	الجواهر الثياب	نظم نسج	العقل	الصانع الفنان	٣
القصيدة التمامه	معان مطروحة في طريق الشعر قابلة لصياغة	الشعر	المعاني	نظم	العقل	الشاعر	٤

الرأس. ويرفده البيت الخامس عشر:
**من كُلِّ زَاهِرٍ تَرْقُقُ بِالنَّدِي
فَكَانَهَا عَيْنُ عَلَيْهِ تَحَدَّرُ**

إذ نلحظ ثمة حدساً في أن يكون الكرم / الندى يفتح إمكانات الأزاهير/ الورى حتى تشرق بالفرح، وترتوي بالغنى والنشوة، وهي نشوة وفرح ينعش أعماق النفس، أو كما يقول: تَكَادُ لِهِ الْقُلُوبُ تَوَرُّ، فرح إلى حد البكاء. وفي البيت الثاني والعشرين:

**خُلُقُ أَطْلَلَ مِنَ الرَّبِيعِ كَانَهُ
خُلُقُ الْإِمَامِ وَهَدِيهِ الْمَتَيَّسِرُ**

مقاربة - حدس، في أن يكون هذا الربيع الذي هو قمة جمال الصنع الإلهي في الطبيعة ومتعبته، مثلاً يقتدي به الإمام ليحقق الخلافة الصحيحة لله في الأرض، لأن المال الذي أعطاه الله إياه، إنما هو مال الله، يستغل فيه بمحاكاة فعله عن طريق الكرم والجود والعدل. وفي البيت الثامن عشر:

**مَصْفَرَةً مَحْمَرَةً فَكَانَهَا
عُصَبْ تَيَّمِّنَ فِي الْوَغْيِ وَتَمَضِرُّ**

بيت يحدس برغبة أن تمثل الأرض بالرجال الذين يحمون الأرض، ويحملونها بأفعالهم، رجال العرب من مضر واليمن -مثلاً- في وحدة واحدة يمثلون فئتين ملتحمتين قويتين، يعمرون الأرض ويكونون يداً منتصرة على الدوام، يجمعهم إمام / خليفة ينظم البلاد بالعدل والجود وينقل الناس معه من البداوة والخلف العقلي إلى التحضر والتمدن:

**لَمْ يَقِنْ مَبْدِي مُوحَشٌ إِلَّا ارْتَوَى
مِنْ ذِكْرِهِ فَكَانَمَا هُوَ مَحْضُرٌ**

هكذا يحدس الصوغ بنقل الناس من الفقر إلى الغنى، من الخشونة إلى الرقة، من الإعسار إلى الخفض، من البداوة إلى الحضارة.

الاستعارة هنا تعني أخذأً أو استعارة لخصائص إحدى الدوائر الأربع، وتتبادل للتأثير والتأثير بينها.

هناك علاقاتان اشتان أساسياتان تهيمنان على صوغ هذه القصيدة: علاقة (التحول - الصيرورة)، وعلاقة (المقاربة - الحدس). وفي العلاقة الأولى نجد أدواتاً ملحوظة مثل: "غداً"، "عاد"، وأخرى ملحوظة في الأبيات كما سوف نلاحظ أهمها:

- تحول الدهر من الخشونة والغلظة إلى الرقة والنعومة. وتحول الشري من الجفاف والعرى إلى الاكتفاء والفرح.

- تحول الورى من البحث عن الرزق إلى الاعتناء والمتعة.

- تحول المصيف من الحرارة الذمية إلى الدفء الحميد.

- تحول الشتاء من البرودة المضرة إلى البرودة المحببة (لا تكفر).

- تحول وهدات الأرض ونجادها من العطش والجفاف إلى الارتواء والزينة، سحر الألوان المختلفة.

- تحول الزمان من حالة الإيذاء والتخييف إلى حالة السكون والإسعاد (سكن الزمان).

أما علاقة (المقاربة - الحدس) فهي العلاقة المهيمنة على معظم الصياغات، وتکاد تكون هي الأساس الذي تهدف القصيدة من خلاله للوصول إلى أهدافها الشعرية. والأداة المهيمنة هي "كان" ثم "حال" ثم "كاد"، ولنأخذ البيت السابع:

... خلت السحاب أتاه وهو معدن

نلحظ ثمة رغبة حدسية لأن يقوم الخليفة بتقديم الندى/ الكرم للفقراء، يقوم بزيارتهم والمسح على رؤوسهم، ويعتذر عن تقصيره معهم وإهمالهم. وتقف خلف ذلك الرؤية الإسلامية التي ترى في المال حقاً للفقراء يأخذونه مرفوعي

الهــامش

- (١) كمال بلاطة، في هندسة اللغة وقواعد الرقص، ضمن ندوة مواقف: "الإسلام والحداثة" - ٢٦.
- (٢) المرجع السابق: ٣٢/٣١.
- (٣) السابق: ٢٦.
- (٤) علم النفس والأدب: ٣٣.
- (٥) أبوتمام وقضية التجديد في الشعر: ١٧٥.
- (٦) المراجع السابق: ١٧٥.

** يجيء تحليلنا لهذه القصيدة بعد تكثّف أهم الخصائص والعلاقات التي تسم شعره، محاولين إظهار كيفية الدلالة الشعرية فيها، والوقوف على أهم مفاصل الطريقة الصياغية من منظور منهج البحث. فهو تحليل يحمل هذه الخصوصية. نقول ذلك ونحن واعون للتحليلات الكثيرة لهذه القصيدة من منظورات مختلفة. ولا نريد أن نقل من أي تحليل أو نتدخل معه، في الوقت الذي نشير فيه إلى أهمها: تحليل الدكتور كمال أبو ديب في كتابه: "جدلية الخفاء والتجلّي": ٢٢٩، والدكتور عبد القادر الرياضي في مجلة "فصول" مجلد ١٤، ع ٢، صيف ١٩٩٥: "طاقة اللغة وتشكل المعنى في قصيدة "الربيع" لأبي تمام - دراسة نصية": ١٠٥.

- (٧) ينظر: الصاحح، مادة: صاف، صيف.
- (٨) الديوان: ٢١٧/٢.

(٩) إنَّ لفظة "بهجة" هي لفظة قرآنية في هذا المقام فقد ذكرت في الآيات:
- "... فأنبتنا به حداائق ذات بهجة" النمل(٦).
- "... وأنبنت من كل زوج بهيج" الحج(٥).
- "... وأنبتنا فيها من كل زوج بهيج" ق(٧).

أما الألوان المختلفة السابقة في التحليل فنجدتها في الآية:
"ألم تر أن الله أنزل من السماء ماً فآخر جنا به ثمرات مختلِّفةً ألوانها" فاطر(٢٧).
وأيضاً نجدتها في الآية:
"... وأنبتنا فيها من كل زوج كريم" لقمان(١٠).

- (١٠) الديوان: ٢١٤/١.

*** إذا كانت مادة الخلق الإلهي هي: الماء، فإن مادة/ ماء الخلق الإنساني هي: العقل. إنَّ ما يفسر وجود الماء في صياغات أبي تمام - كما نرى - هو محاولة استعارة سر الإبداع الإلهي (الماء) لتحقيق الخلافة الحقة في الأرض بتفتيق العقل والإبداع به والابتكار. والعقل هنا ينقسم قسمين بين الشاعر وال الخليفة، فالشاعر مادته: العقل/ الشعر، وال الخليفة: العدل/ المال. وننشر على الصياغات في القسمين معاً:
"سماء من شَائِئٍ" ٧٣/٢، "هِيَضُّ التَّرِيْضُ" ١٢٩/١.
"سماء الجود" ٢١٩/٢، "سَحَابُ جُودِكَ" ص/ ٣١٤.

وهذا - في الأقل - ينفي التأويل الآلي للماء بأنَّ "وراء ذلك حرفته القديمة بمصر حين عمل سقاء بجامع عمرو".
ينظر: أبو تمام وقضية التجديد في الشعر هامش: ١٥١.

- (١١) ينظر: الصاحح، مادة: أمم.

**** إنَّ ما يعزز إقامتنا هذه العلاقة بين (الشتاء) وبين (الخليفة) هو دلالة الشتاء على الزمان أولاً، ثم اشتراك الشتاء في السخط مع الزمان من حيث الاعوجاج والخرق:
- فضررت الشتاء في أخدعيه...
- يا دهر قومٌ من أخدعنيك...
وقد جاء في شعره أن الزمان مذموماً يدل على السلطان، فيكون (الشتاء) - إذن - ابنَ للزمان على طريقة أبي تمام في الصياغة.